

ARCHIVO PUBLICACIONES	
Nº 1	AÑO 1959

00.59.02

REGLAS FUNDAMENTALES

DE

CLASIFICACION Y ORDENACION DE LIBROS

R E G L A S F U N D A M E N T A L E S

D E

C L A S I F I C A C I O N Y O R D E N A C I O N D E L I B R O

C A T A L O G A C I O N

Ficha principal y secundaria

Autores personales

Autores corporativos

C A T A L O G A C I O N D E L I B R O S

FICHA PRINCIPAL

La ficha principal o de autor se redacta con los datos que se sacan preferentemente de la portada del libro.

Comprende las siguientes partes:

1. Encabezamiento de autor.
2. Transcripción de la portada.
3. Notas bibliográficas
4. Notas especiales.

AUTOR.— El nombre del autor constituye el encabezamiento de la ficha principal. El autor de la obra puede ser una o varias personas, una entidad corporativa (repartición de gobierno, instituto, sociedad, etc.), y en los casos en que no haya un ente responsable, su propio título.

Autores personales

Tomando como ejemplo el caso más sencillo de una obra escrita por un solo autor, la ficha se encabeza colocando:

el apellido, separado del nombre o nombres por una coma, comenzando a tres espacios interlineales de máquina del borde superior de la ficha, y a diez espacios del borde izquierdo. Ejemplo:

....., Rhein, Eduard	: 3 esp.
10 esp.	

Forma del nombre de los autores

El nombre de los autores debe escribirse siempre de la misma manera, para todas las obras del mismo autor que entren a la Biblioteca, por lo cual hay que tener en cuenta las siguientes reglas:

Apellidos compuestos.— Los apellidos compuestos italianos, franceses, españoles o portugueses se catalogan por el apellido del padre se guido del de la madre, tanto si van unidos por un guión o una partícula, como si van separados. Ejemplo:

Menéndez Pelayo, Marcelino.
Alpago-Novello, Luigi.
Ramón y Cajal, Santiago.
Calderón de la Barca, Pedro.

Los apellidos compuestos ingleses, holandeses, escandinavos y húngaros, en que el apellido de la madre precede al del padre, se catalogan por el último y el de la madre se trata como nombre y se pospone. Ejemplo:

John Stuart Mill
se cataloga: Mill, John Stuart.

Pero si estos apellidos se presentan unidos por un guión, entonces no se separan. Ejemplo:

John Kerr-Smith
se cataloga: Kerr-Smith, John

Apellidos con prefijos.— Los apellidos que comienzan con artículo o preposición simples o articuladas, se catalogan según su origen:

Apellidos españoles y portugueses: Los prefijos se posponen. Ejemplo:

Ramón del Puente
se cataloga: Puente, Ramón del

Bartolomé de las Casas
se cataloga: Casas, Bartolomé de las

José de Canto
se cataloga: Canto, José de

Apellidos italianos: Los prefijos se anteponen. Ejemplo:

Giovanni A Prato
se cataloga: A Prato, Giovanni

Antonio Deglo Alberti
se cataloga: Deglo Alberti, Antonio

Apellidos franceses: Los artículos y las preposiciones articuladas se anteponen y las preposiciones simples de y d', se posponen. Ejemplo:

Charles Le Fort
se cataloga: Le Fort, Charles

Alfred Des Cloises
se cataloga: Des Cloises, Alfred

Pierre Du Ryer
se cataloga: Du Ryer, Pierre

Pierre de Faye
se cataloga: Faye, Pierre de

Jean d'Alembert
se cataloga: Alembert, Jean d'

Apellidos alemanes, holandeses y flamencos: Los prefijos se posponen. Ejemplo:

Hendrik van Loon
se cataloga: Loon, Hendrik van

Joachin von der Hagen
se cataloga: Hagen, Joachin von der

Existen otros prefijos invariables que preceden a los apellidos; éstos son: San, Santa y sus equivalentes Saint, Sainte en otros idiomas; el normando Fitz; el irlandés y escocés Mac, Mc, M', D' y el galés Ap, Ab. Estos prefijos siempre se anteponen. Ejemplo:

San Martín, José
Saint Vicent, John
Fitz Roy, Robert
Mac Arthur, Douglas
O'Connor, Dennis

TRANSCRIPCION DE LA PORTADA

Una vez determinado el encabezamiento de autor, se comienza a transcribir la portada. Los elementos a considerar son:

TITULO.-- El título propiamente dicho se transcribe en la ficha en el renglón siguiente al encabezamiento de autor, a doce espacios del borde izquierdo de la ficha. Ejemplo:

Rhein, Eduard> Maravillas de las ondas 12 esp.
--

Si antes del título figura en la portada el nombre del autor o de la serie, antes de transcribirlo se colocan tres puntos suspensivos ... que indican omisión; siempre comenzando a doce espacios del margen. Ejemplo:

Rhein, Eduard ... Maravillas de las ondas
--

Si los puntos suspensivos corresponden al nombre del autor que figura en la parte superior de la portada antes del título, esa omisión se explica en la ficha en una nota especial como veremos más adelante.

Si el título tiene un subtítulo que completa su significado, se transcribe en la ficha a continuación separado por punto y coma y un espacio. Ejemplo:

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos.

Si se continúa escribiendo en otro renglón de la ficha, se dejan sólo diez espacios de margen, o sea sobre el margen de autor.

Si el título o subtítulo fuera demasiado largo, y puede suprimirse una parte sin que altere el significado, se reemplaza por ... Ejemplo:

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión ...

Si el nombre del autor se repite en la portada después del título, se transcribe en la ficha a continuación tal como aparece en la portada, se parado por medio de una coma y precedido de la preposición "por". Ejemplo:

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos, por E. Rhein.

Si en la portada el nombre del autor no está precedido de la preposición "por", en la ficha se consigna entre corchetes en el idioma correspondiente: [por], [par], [per], [by], [von], en español, francés, italiano, inglés y alemán respectivamente.

Cualquier otro elemento que se consigne en la ficha que no figure en la portada, se pone entre corchetes.

Si la obra tiene un traductor o prologuista de importancia que figure en la portada, se transcribe en la ficha a continuación separado por punto y espacio. Ejemplo:

Rhein, Eduard
... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y
la televisión descritas para todos, por E. Rhein.
Versión española por Estanislao Rodríguez.

Si el nombre del autor, traductor, etc., están precedidos por títulos honoríficos, se transcriben para dar una idea de la capacidad de quien escribe la obra. Si están después del nombre se omiten y se ponen ...

EDICION.- El número de la edición debe anotarse, siempre que no sea la primera, con números arábigos seguidos de un punto y la abreviatura "ed.". Sólo en alemán se abrevia "Aufl.". Ejemplo:

Rhein, Eduard
... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y
la televisión descritas para todos, por E. Rhein.
Versión española por Estanislao Rodríguez. 2. ed.

En cualquier lugar de la portada que figure, debe darse en la ficha siempre en el mismo orden: inmediatamente antes de las notas tipográficas y separada de los elementos anteriores por un punto y un espacio.

Si la edición no figura en la portada y la información se saca de otra parte del libro, se transcribe en el mismo lugar pero entre corchetes: [2.ed.], [4.ed.], etc.

La primera edición siempre se omite, y si está consignada en la portada se reemplaza por ...

Cuando se trata de ediciones corregidas y aumentadas deben mantenerse estos agregados pero en forma abreviada. Ejemplo:

3. ed. correg. y aum.

NOTAS TIPOGRAFICAS.- Constituyen el tercer elemento de la ficha principal. Están formadas por: lugar de edición o de impresión, editor o impresor y fecha. Ejemplo:

Buenos Aires, Labor, 1941.

Se colocan después de la edición o del título según los casos, separadas por punto y dos espacios de máquina. Ejemplo:

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos, por E. Rhein. Versión española por Estanislao Rodríguez. 2. ed. Buenos Aires, Labor, 1941.

Los elementos que las componen deben figurar en el idioma que está en el libro, separados entre sí por coma y un espacio, y terminando con un punto. Ejemplo:

New York, McGraw-Hill, 1940

Paris, Garnier, 1954

El nombre del editor se transcribe en la ficha de la manera más simple, colocando sólo la inicial del nombre y el apellido completo. Ejemplo:

P. Coni

La dirección de la editorial se omite sin poner ...

Se puede suprimir cualquier dato de "pie de imprenta" sin poner ...

Las denominaciones editor, editorial, librería, etc., se suprimen, no siendo cuando esas palabras forman parte del nombre específico.

Editorial El Ateneo	se transcribe	El Ateneo
Editrice Hoepli	" "	Hoepli
Librería del colegio	" "	Librería del Colegio

En cambio cuando se trata de impresores, no se omiten palabras tales como imprenta, tipografía, para no confundirlas con los editores. Se ponen en forma abreviada. Ejemplo:

Impr. El sol
Tall. graf. argentinos.

Si alguna de las partes que componen las notas tipográficas no se encuentran en la portada, pero pueden extraerse de otras partes del libro, figuran en el mismo orden pero entre corchetes. Ejemplo:

[Buenos Aires], Claridad, 1950
Milano, [Hoepli], 1955
[Paris, Garnier, 1956]
Barcelona, G. Gilli [1957]

Cuando la fecha se saca del "Copyright", en la ficha se pone:

Buenos Aires, Labor, [c. 1956]

Si resulta imposible localizar algunos de estos elementos de las notas tipográficas, se hace constar la omisión con las siguientes abreviaturas:

Sin lugar [s.l.]	Ejemplo: [s.l.], La Facultad, 1953
Sin editor [s.e.]	Rosario, [s.e.], 1946
Sin fecha [s.f.]	Barcelona, G. Gilli, [s.f.]
Sin notas tipográficas [s.n.t.]	

Distintos casos que pueden presentarse al transcribir las notas tipográficas.- En la portada del libro pueden figurar:

2 lugares y un editor.- En la ficha deben figurar las dos ciudades unidas por un guión o por una conjunción en el idioma que corresponda. Ejemplo:

Buenos Aires-Rosario, El Ateneo, 1955.
Paris et Nancy, Gallimard, 1950

2 lugares y 2 editores.- En la ficha se transcribe la ciudad con el correspondiente editor, separados por punto y coma. Ejemplo:

Buenos Aires, El Ateneo; Rosario, Labor, 1953.

Varios lugares y varios editores.- Se transcribe la primera ciudad y el primer editor, más la abreviatura [etc., etc.], Ejemplo:

Buenos Aires, El Ateneo [etc., etc.], 1952.

Varios editores en un mismo lugar.- Se da el nombre de la ciudad y del primer editor, indicando los restantes por [etc.]. Ejemplo:

Buenos Aires, El Ateneo [etc.], 1957.

Hecha la transcripción de la portada, se pasa a la descripción material del libro por medio de las :

NOTAS BIBLIOGRAFICAS.- Las notas bibliográficas comienzan en el renglón siguiente de las notas tipográficas y con el margen de título, es decir a doce espacios del borde izquierdo de la ficha. Incluyen:

- a) Paginación o número de volúmenes
- b) Ilustraciones
- c) Tamaño del libro
- d) Nombre de la serie

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos, por E. Rhein. Versión española por Estanislao Rodríguez, 2. ed. Buenos Aires, Labor, 1941.

xii, 338 p. illus. 22,5 cm. (Biblioteca de divulgación)

Para la redacción de las notas bibliográficas hay que tener en cuenta:

a) Para la paginación, la numeración romana (que corresponde generalmente a las primeras páginas), se consigna con romanos minúsculos, seguidos y separados por una coma y un espacio de los números arábigos, como en la ficha que nos sirve de modelo:

xii, 338 p.

Si el libro está numerado sólo con arábigos, se da el número total de páginas:

536 p.

Cuando se trata de obras en varios volúmenes, en lugar del número de páginas se pone el número de ellos seguido de la abreviatura "v". Ejemplo:

6 v., 16 v., 7 v.

b) Si la obra tiene ilustraciones, deben especificarse en las notas bibliográficas inmediatamente después de las páginas, separadas de dos espacios, por medio de la abreviatura "ilus.":

xii, 338 p.ilus.

c) El tamaño de los libros se indica en centímetros, tomando la medida del alto del volumen con una aproximación de medio centímetro. El número irá seguido de la abreviatura cm., separado de las ilustraciones por medio de dos espacios:

xii, 338 p.ilus. 22,5 cm.

d) Si el libro pertenece a una serie, el nombre de la misma se consigna en la ficha entre paréntesis, a continuación de las ilustraciones, separado por dos espacios. Si se encuentra indicado el número o volumen de la serie, se hace constar anteponiéndole la abreviatura "no." o "v.", según esté indicado. Ejemplo:

xii, 338 p.ilus. 22,5 cm. (Biblioteca de investigación, no. 7)

NOTAS ESPECIALES.- Las notas especiales constituyen el último elemento de la ficha principal. Tienen por objeto agregar información al resto de la ficha, como ser:

1) Cab. port., que significa cabecera de portada, es la nota que aclara los puntos suspensivos que se colocan antes del título cuando se omite el nombre de los autores que figuran en la portada antes del mismo. Ejemplo:

Cab. port.: Eduard Rhein

Cuando el nombre de la serie es lo que figura en la portada antes del título, se colocan en la ficha los ..., pero no se aclaran en nota especial, y la serie se consigna como siempre a continuación del tamaño de la obra.

2) Bibliografía es la nota que indica en que lugar del libro se halla esta información y va precedida de la palabra completa. Ejemplo:

Bibliografía: p. 334-338.

Bibliografía de pie de página.

Bibliografía al final de cada capítulo.

3) Contenido es la nota que se redacta sobre la información que da la obra respecto a:

Varios trabajos del mismo autor.

Trabajos de varios autores.

Obras en más de un volumen.

Ejemplo:

Contenido.- El sonido lejano.- Voces de acero.-
El espejo del hechicero.

Si se trata del contenido de distintos volúmenes, el número del volumen va precedido de la abreviatura "v.". Ejemplo:

Contenido.- v. 1. Física nuclear.- v. 2. Elementos del átomo.

Estas notas se transcriben a dos espacios interlineales del resto de la ficha, pero se deja un solo espacio entre ellas. Se comienzan con el margen de título (12 espacios del borde izquierdo), y se continúan con el margen de autor (10 espacios del borde izquierdo). Ejemplo:

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos, por E. Rhein. Versión española por Estanislao Rodríguez. 2. ed. Buenos Aires, Labor, 1941.

xii, 338 p. ilus. 22,5 cm. (Biblioteca de divulgación)

Cab. port.: Eduard Rhein

Bibliografía: p. 334-338.

Contenido.- El sonido lejano.- Voces de acero.- El espejo del hechicero.



Cuando se trata de una obra en varios volúmenes cuyo número total se desconoce, y la Biblioteca sólo posee algunos, se redacta una última nota especial con lápiz, para borrarla en su oportunidad, con la leyenda:

La Biblioteca posee: v. 2, 5 y 8

En este caso, en las notas bibliográficas se pone solamente la abre viatura "v." dejando el lugar para colocar el número en su oportunidad.

Si las notas bibliográficas informan que la obra se compone de 10 v. y en la Biblioteca solo faltan dos, la nota se redacta:

Falta v. 3 y 4

FICHAS SECUNDARIAS

Cada libro demanda una ficha principal o de autor, y fichas secunda rias que lo representan por su título, materia, serie o bien por los colaboradores si se trata de una obra en que han intervenido varios au tores.

Se redactan en base a la ficha principal, colocando en la parte superior sobre el encabezamiento de autor y a doce espacios del borde iz

quierdo de la ficha, el título de la obra, la materia, la serie, los coboradores, etc.

Esto permite tener reunidos en el catálogo todas las obras de la misma materia, y todas las correspondientes a una misma serie, al mismo tiempo que permite identificar una obra por título, materia, serie, etc. o por un autor que no sea el principal. Ejemplo:

ONDAS

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos, por E. Rhein. Versión española por Estanislao Rodríguez. 2. ed. Buenos Aires, Labor, 1941.

xii, 338 p. Ilus. 22,5 cm. (Biblioteca de divulgación)

Cab. port.: Eduard Rhein.

Bibliografía: p. 334-338.

Contenido.- El sonido lejano.- Voces de acero.- El espejo del hechicero.



Ficha secundaria de materia

El nombre de la materia se escribe todo en letra mayúscula.

Maravillas de las ondas.

Rhein, Eduard

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos, por E. Rhein. Versión española por Estanislao Rodríguez. 2. ed. Buenos Aires, Labor, 1941.

xii, 338 p. ilus. 22,5 cm. (Biblioteca de divulgación)

Cab. port.: Eduard Rhein

Bibliografía: p. 334-338.

Contenido.- El sonido lejano.- Voces de acero.- El espejo del hechicero.



Ficha secundaria de título

(Biblioteca de divulgación)

Rhein, Edward.

... Maravillas de las ondas; la radiodifusión y la televisión descritas para todos, por E. Rhein. Versión española por Estanislao Rodríguez. 2. ed. Buenos Aires, Labor, 1941

xii, 338 p. illus. 22,5 cm. (Biblioteca de divulgación)

Cab. port.: Eduard Rhein

Bibliografia: p. 334-338

Contenido.- El sonido lejano.- Voces de acero.- El espejo del hechicero.



Ficha secundaria de serie

Signatura de fichas secundarias.— Es la nómina de las fichas secundarias correspondientes a cada obra, que se inscribe en el dorso de la ficha principal, en la posición que se indica en el ejemplo:

○ ○ ○ ○ ○

9 esp.

.....> 1- ONDAS
10 esp. I- Título
II- Serie

10 esp. I- Título

II- Serie

Las fichas de materia se numeran con arábigos y las de autores, título y serie con romanos.

Dicha signatura tiene por objeto determinar el número de fichas secundarias correspondientes a una obra, cuando haya que retirarlas para corregirlas o para eliminarlas del fichero.

OBRAS EN COLABORACION

1.- Las obras escritas en colaboración por dos o más autores, en las que no se especifica la parte que ha realizado cada uno, se catalogan por el autor primeramente nombrado, y se hacen fichas secundarias por los restantes.

a) Si el nombre de los autores figura en la portada antes del título, la ficha se encabeza por el primero, pero se transcriben todos en la nota de cabecera de portada.

Antes del título se colocan los ... que indican omisión. Ejemplo:

Déribéré, Maurice
... la fotografía científica ... Barcelona, Ome
ga s.a., [s.f.].
171 p. illus. 22,5 cm.

Cab. port.: M. Déribéré. J. Porchez. G. Tendon.

Las fichas secundarias de autor, o sean las de los colaboradores, se encabezan con el apellido y nombre, poniendo a continuación la abreviatura colab. Ejemplo:

Porchez, J. colab.
Déribéré, Maurice
... la fotografía científica ... Barcelona, Ome
ga s.a., [s.f.].
171 p. illus. 22,5 cm.

Cab. port.: M. Déribéré. J. Porchez. G. Tendon.

Tendron, G. colab.
Dérivé, Maurice
... la photographie scientifique ... Barcelona, Oms-
ga s.a., [s.f.].
171 p. illus. 22,5 cm.
Cab. port.: M. Dérivé. J. Porchez. G. Ten-
dron.

b) Si el nombre de los autores figura en la portada después del título, la ficha se encabeza por el primero, pero se transcriben todos después del título si son 2 ó 3, separados por coma y precedidos de la preposición por, tal como vimos para los obras de un solo autor, colocando antes del último la conjunción y, en el idioma correspondiente : and, et, etc. Sino figura en la portada se pone entre corchetes:

[y], [and], [et], etc. Ejemplos:

Willard, Hobart Eurd
Instrumental methods of analysis, by Hobart H.
Willard ... Lynne L. Merritt ... and John A. Dean
... 2. ed. New York, D. Van Nostrand co. inc.,
[1951].
344 p. illus. 28,5 cm.
Bibliografía de pie de página y al final de cada
capítulo.

Igualmente se hacen fichas secundarias por los colaboradores. Ejem-
plos:

Dean, John A. colab.
Willard, Hobart Hurd,
Instrumental methods of analysis, by Hobart H.
Willard ... Lynne L. Merritt ... and John A. Dean
... 2. ed. New York, D. Van Nostrand co. inc.,
[1951].
344 p. illus. 28,5 cm.

Bibliografía de pie de página y al final de cada capítulo.

Merritt, Lynne L. colab.
Willard, Hobart Hurd,
Instrumental methods of analysis, by Hobart H.
Willard ... Lynne L. Merritt ... and John A. Dean
... 2. ed. New York, D. Van Nostrand co. inc.,
[1951].
344 p. illus. 28,5 cm.

Bibliografía de pie de página y al final de cada capítulo.

c) Si son más de tres los autores nombrados en la portada después del título, en la ficha se repite sólo el primero y se agrega: /y otros/ en el idioma correspondiente: [and others], [et autres] etc.

Ejemplo.

Vieweger, Hugo
Aritmética. Algebra. Planimetría. Trigonometría,
por Hugo Vieweger, [y otros]. 3. ed. Barcelona
[etc.], Labor s.a., 1951.
704 p. ilustr. 22 cm. (Frent. part.: La escuela
del técnico mecánico, t. I)

2.- Cuando en las obras en colaboración se especifica la parte realizada por cada uno de los autores, se catalogan:

a) Si la obra tiene un título común y un director o editor responsable, se cataloga bajo el nombre del director o editor, indicando en el contenido la parte correspondiente a cada autor. Ejemplo:

Bragg, W. H.
The crystalline state, [ed. by W. H. Bragg and W. L. Bragg]. London, G. Bell and sons ltd., 1933-53
3 v. ilustr., lám., tabl., diagr. 22,5 cm.

Contenido.- v. 1. A general survey, by W. L. Bragg.- v. 2. The optical principles of the diffraction of X-rays, by R. W. James.- v. 3. The determination of crystal structures, by H. Lipson and W. Cochran.

Se hacen fichas secundarias por cada uno de los autores, indicando en el encabezamiento, a continuación del apellido y nombre, el título de la parte realizada. Ejemplo:

Bragg, W. L. A general survey.
Bragg, W. H.
The crystalline state, [ed. by W. H. Bragg and W. L. Bragg]. London, G. Bell and sons ltd., 1933-53.
3 v. ilustr., lám., tabl., diagr. 22,5 cm.

Contenido.- v. 1. A general survey, by W. L. Bragg.- v. 2. The optical principles of the diffraction of X-rays, by R. W. James.- v. 3. The determination of crystal structures, by H. Lipson and W. Cochran.

James, R. W. The optical principles of the diffraction of X-rays.
Bragg, W. H.
The crystalline state, [ed. by W. H. Bragg and W. L. Bragg]. London, G. Bell and sons ltd., 1933-53.
3 v. ilustr., lám., tabl., diagr. 22,5 cm.

Contenido.- v. 1. A general survey, by W. L. Bragg.- v. 2. The optical principles of the diffraction of X-rays, by R. W. James.- v. 3. The determination of crystal structures, by H. Lipson and W. Cochran.

Lipson, H. The determination of crystal structures.
Bragg, W. H.
The crystalline state, [ed. by W. H. Bragg and W. L. Bragg]. London, G. Bell and sons ltd., 1933-53.
3 v. ilustr., lám., tabl., diagr. 22,5 cm.

Contenido.- v. 1. A general survey, by W. L. Bragg.- v. 2. The optical principles of the diffraction of X-rays, by R. W. James.- v. 3. The determination of crystal structures, by H. Lipson and W. Cochran.

b) Si la obra tiene un título común, pero está omitido el nombre del director o compilador, la ficha se encabeza por el título.

En este caso se escribe con mayúscula la primera palabra que no sea artículo, comenzando sobre el renglón de autor y con el margen de diez espacios. Se continúa con el segundo margen de título hasta las notas de serie y notas especiales, que se transcriben como en las fichas encabezadas por autor.

FUNDAMENTOS de la electrotecnia. Traducción de la
4. ed. alemana por Carlos de Salas ... 3. ed.
Buenos Aires-Montevideo, Labor s.a., 1949.
2 v. ilustr. 23,5 cm. (Frent. port.: La escuela
del técnico electricista, t. I-II)

Contenido.- Pte. 1. Corriente continua y electromagnetismo, por H. Stapelfeldt y H. Teuchert.- Pte. 2. Corriente alterna, por H. von Beeren y H. Teuchert.

Se hace ficha secundaria por cada uno de los autores especificando la parte que ha realizado. Ejemplo:

Stapelfeldt, H. Corriente continua y electromagnetismo.
FUNDAMENTOS de la electrotecnia. Traducción de la
4. ed. alemana por Carlos de Salas ... 3. ed.
Buenos Aires-Montevideo, Labor s.a., 1949.
2 v. ilustr. 23,5 cm. (Frent. port.: La escuela
del técnico electricista, t. I-II)

Contenido.- Pte. 1. Corriente continua y electromagnetismo, por H. Stapelfeldt y H. Teuchert.- Pte. 2. Corriente alterna por H. von Beeren y H. Teuchert.

Beeren, Hans von. Corriente alterna.
FUNDAMENTOS de la electrotecnia. Traducción de la
4. ed. alemana por Carlos de Salas ... 3. ed.
Buenos Aires-Montevideo, Labor s.a., 1949.
2 v. illus. 23,5 cm. (Frent. port.: La escuela
del técnico electricista, t. I-II)

Contenido.- Pte. 1. Corriente continua y electrodinamismo, por H. Stapelfeldt y H. Teuchert.- Pte. 2. Corriente alterna, por H. von Beeren y H. Teuchert.



3.- Las enciclopedias, los diccionarios, manuales, guías, anuarios, etc. que son el resultado de la labor combinada de varios autores, se catalogan por el título.

DICCIONARIO enciclopédico ilustrado de la lengua
española. Barcelona, R. Sopena s.a., [c. 1954].
3 v. illus. 22 cm.



ANUARIO Kraft. Gran guía de la República Argentina, comercio, industria, agricultura, ganadería, profesionales y elemento oficial. Buenos Aires, 1885-
v. 28,5 cm.

La Biblioteca posee: año 1953; 1956;

Cuando son más conocidas por el editor, se catalogan por éste. Ejemplo:

Cuyás, Arturo

Nuevo diccionario inglés-español y español-inglés de Appleton ... por Arturo Cuyás, corr. y aum. por Antonio Llano. 3. ed. con suplementos. New York, Appleton-Century-Crofts inc., [c. 1940].
2 v. en 1. 21 cm.

AUTORES CORPORATIVOS

No siempre el autor o autores de una publicación son personas; pueden serlo además reparticiones de gobierno, institutos, sociedades, etc., o sean entes corporativos. Por eso las memorias e informes de ministerios u otras oficinas públicas, así como los trabajos dados a publicidad por institutos y sociedades, sin mención de autor personal, se catalogan por la institución responsable de su publicación.

Los autores corporativos tienen diferentes particularidades, por lo cual son distintas las reglas para redactar el encabezamiento de la ficha principal, como se verá a continuación.

PUBLICACIONES DE GOBIERNO.— Las publicaciones oficiales de gobierno pueden pertenecer a reparticiones nacionales, provinciales o municipales.

Según este orden administrativo el encabezamiento se forma con el nombre del país, de la provincia, o de la ciudad o localidad, en español. El nombre de la repartición se escribe a continuación, separado por un punto y siempre en lengua vernácula. Ejemplo:

Argentina. Ministerio de agricultura.

Francia. Ministère de finances.

Gran Bretaña. War office.

Portugal. Ministério da facenda.

Santa Fe (provincia). Dirección de escuelas.

Buenos Aires. Municipalidad.

Vicente López. Municipalidad.

Paris. Commune.

Roma. Comuna.

Reparticiones subordinadas. a) Las publicaciones emanadas de direcciones y centros subordinados, que tienen un nombre definido y autonomía propia, se catalogan directamente por el nombre del país, seguido del nombre de la repartición, sin anteponer el nombre del ministerio o secretaría del cual dependen. Ejemplo:

Argentina. Comisión nacional de cultura.
y no: Argentina. Ministerio de educación. Comisión Nacional de cultura.

Italia. Direzione generale dei telegrafi.
y no: Italia. Ministerio dei lavori pubblici. Direzione generale dei telegrafi.

Estados Unidos. Bureau of insular affairs.
y no: Estados Unidos. War dept. Bureau insular affairs.

b) Pero cuando el nombre de la dirección u oficina subordinada, no es suficientemente significativo y puede existir otro igual en otro departamento, entonces se interpone el nombre del órgano inmediato superior. Ejemplo:

Argentina. Ministerio de agricultura. Dirección de personal.
Argentina. Ministerio del interior. Dirección de personal.

Estados Unidos. Treasury dept. Bureau of accounts.

Estados Unidos. Interstate commerce commission. Bureau of account.

- En el primer caso, es decir cuando se omite el nombre del órgano superior, es preciso hacer una ficha de referencia para guiar al lector enviándolo de un encabezamiento no usado en la Biblioteca, y por el cual puede buscar la publicación, a un encabezamiento usado. Ejemplo:

..... Argentina. Ministerio de educación. Comisión
14 esp. nacional de cultura.

..... véase
18 esp.

..... Argentina. Comisión nacional de cultura.
10 esp.



Se comienza a escribir en el tercer renglón, a 14 espacios del borde izquierdo. Dejando dos espacios interlineales se escribe la palabra véase, con un margen de 18, y el encabezamiento verdadero se transcribe dejando dos espacios interlineales con un margen de 10.

INSTITUTOS.— Se entienden por institutos: las universidades, colegios, escuelas, bibliotecas, archivos, museos, galerías, conservatorios, estaciones experimentales, jardines zoológicos, botánicos, iglesias, hospitales, asilos, teatros, etc.

Se catalogan encabezando la ficha con el nombre del lugar donde están radicados (en español), seguido de su nombre particular en lengua vernácula, separado por un punto. Ejemplo:

Buenos Aires. Colegio nacional Mariano Moreno.
Londres. British museum.
Boston. Public library.
París. Musée national du Louvre.
Filadelfia. Children's hospital.
Nápoles. Università.
Cambridge. Harvard university.

— Los institutos necesitan una ficha de referencia por el nombre, seguido del lugar, por si el lector los buscara en esa forma: Ejemplo:

Colegio Nacional Mariano Moreno, Buenos Aires.

véase

Buenos Aires. Colegio Nacional Mariano Moreno.

Harvard University, Cambridge.

véase

Cambridge. Harvard University.

- Las universidades argentinas se apartan de esta regla y se entran por el país, debido a la existencia de universidades regionales que tienen sede en distintos lugares. Ejemplo:

Argentina. Universidad de Buenos Aires.
Argentina. Universidad del Litoral.
Argentina. Universidad nacional de Cuyo.

- Las universidades norteamericanas que llevan el nombre del estado, entran por éste, y se pospone el nombre del lugar. Ejemplo:

University of Michigan
se cataloga: Michigan. University, Ann Arbor

Se hace ficha de referencia por el lugar. Ejemplo:

Ann Arbor. University of Michigan.

véase

Michigan. University, Ann Arbor.

Dependencias de universidades.- Las facultades y otras dependencias de universidades, como ser bibliotecas, laboratorios, institutos, etc., se catalogan bajo el nombre de la universidad seguido de su propio título. Ejemplo:

Argentina. Universidad de Buenos Aires. Facultad
de Ciencias exactas, físicas y naturales.

París. Université. Bibliothèque.

Chicago. University. Metallurgical laboratory.

Cuando se trata de un instituto dependiente de una universidad, es preciso hacer ficha de referencia. Ejemplo:

Argentina. Universidad nacional de Cuyo. Facultad de ingeniería. Instituto del petróleo.
El uranio en petróleo ...

En este caso se necesitan dos fichas de referencia: una por el nombre del instituto y otra por el lugar donde reside: Ejemplo:

Instituto del petróleo, Mendoza.

véase

Argentina. Universidad nacional de Cuyo. Facultad de ingeniería. Instituto del petróleo, Mendoza.

Mendoza. Instituto del petróleo.

véase

Argentina. Universidad nacional de Cuyo. Facultad de ingeniería. Instituto del petróleo, Mendoza.

SOCIEDADES..- Se entienden por sociedades las asociaciones de todo género; científicas, morales, benéficas, etc., ya sean locales, nacionales e internacionales; o también asociaciones particulares como corporaciones, sindicatos, clubes, partidos políticos, etc.

Las publicaciones de sociedades se catalogan encabezando la ficha con el nombre de la sociedad en lengua vernácula, seguido de la denominación del lugar en que funciona, en español, y separado del nombre por una coma. Ejemplo:

Sociedad científica argentina, Buenos Aires.
Academia argentina de letras, Buenos Aires.
Club Andino, Bariloche.
American library association, Chicago.
Unión cívica radical, Buenos Aires.

Debe hacerse siempre una ficha de referencia por el nombre del lugar, en la siguiente forma:

Buenos Aires. Sociedad científica argentina.
véase
Sociedad científica argentina, Buenos Aires.

- En el caso de sociedades internacionales no se indica el lugar. Ejemplo:

Organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura.
La cooperación europea en la investigación nuclear.

Se hace referencia por la sigla. Ejemplo:

UNESCO
véase
Organización de las Naciones Unidas para la educación, la ciencia y la cultura.

CONGRESOS Y CONFERENCIAS a) Los congresos y conferencias nacionales, se catalogan bajo su título oficial en la lengua del país, separado por un punto del nombre del lugar donde se celebraron y la fecha. Esta última separada por coma. Ejemplo:

Congreso coloniale italiano. Roma, 1906

- Si son congresos o conferencias celebrados con el mismo nombre pero en distintas fechas, y están numerados, en el encabezamiento se escribe el número del congreso (en arábigos) después del título, seguido del lugar y la fecha, de acuerdo con los ejemplos que van a continuación:

Congreso storico italiano. 3., Torino, 1884.

National conference on inheritance. 2.,
Washington, 1925.

National conference on inheritance. 3.,
New Orleans, 1926.

Entran bajo el encabezamiento de congresos y conferencias las actas, las resoluciones, conclusiones, etc., tomadas dentro del congreso, pero los trabajos y proyectos presentados individualmente, entran por el nombre del autor.

b) Los congresos y conferencias internacionales se catalogan por su título oficial en la lengua de la publicación.

Si las actas están escritas en diversas lenguas, debe preferirse el español si es una de las lenguas oficiales del congreso, o bien el idioma en que están escritas la mayoría de las actas. Ejemplo:

Congreso internacional de geografía. 9., Ginebra,
1908.
Resoluciones ...

Se hacen referencias por las otras lenguas. Ejemplo:

International geographical congress. 9., Gi-
nebra, 1908.

véase

Congreso internacional de geografía. 9., Ginebra,
1908.

Congreso internazionale geográfico. 9., Gine-
bra, 1908.

véase

Congreso internacional de geografia. 9., Ginebra,
1908.

- Es conveniente también hacer ficha de referencia por el lu-
gar donde se ha celebrado. Ejemplo:

Ginebra. Congreso internacional de geografía.
9., 1908.

véase

Congreso internacional de geografía. 9., Ginebra, 1908.

- Cuando las sesiones del mismo congreso se han realizado en distintos lugares, se hace referencia por cada uno de ellos. Ejemplo:

International congress of refrigeration. 3., Washington and Chicago, 1913.

Washington. International congress of refrigeration.

véase

International congress of refrigeration. 3., Washington and Chicago, 1913.

Chicago. International congress of refrigeration.

véase

International congress of refrigeration. 3., Washington and Chicago, 1913.

Congresos y conferencias de sociedades y entidades.— Se encabezan con el nombre de la institución, seguido de la designación del congreso, del número, del lugar donde se ha celebrado y de la fecha. Ejemplo:

American library association, Chicago, Ill. Annual conference. 74., Philadelphia, Pa., 1955.

... Proceedings of the American library association, Philadelphia, Pa., July 3-9, 1955. Chicago, Ill., 1955.

2 h. p., 90 p. 23,5 cm.

Cab. port.: American library association. 74th annual conference.

Impreso a dos columnas.

ORDENACION DE CATALOGOS

Autor - Materia - Título

ORDENACION DE CATALOGOS

Duplicadas las fichas se ordenan alfabéticamente por autor, título, materia y serie, para formar los correspondientes catálogos.

Se alfabetiza considerando palabra por palabra, y dentro de cada palabra, letra por letra, hasta encontrar la diferencia. Ejemplo:

Bella
Bella Vista
Belladona
Bello

La ordenación se hace de acuerdo con el alfabeto español, en cualquier idioma que esté el encabezamiento, ocupando la ch y la ll su lugar como letras independientes, después de la c y la l respectivamente. Ejemplo:

Caruzzo, José	Lafaile, Héctor
Cruz roja argentina	López, Antonio
Chile, Ministerio de guerra	Llanderas, José de las

REGLAS GENERALES

a) Los artículos iniciales no se tienen en cuenta en la alfabetización considerándose como no existentes, de manera que la primera palabra que no sea artículo es la que rige la alfabetización de los encabezamientos. Ejemplo:

Un método moderno de dorado.
Principles of micronave circuits.
La velocidad de la luz.

Artículos de los principales idiomas extranjeros que no se tienen en cuenta en la alfabetización:

Alemán	Francés	Inglés	Italiano	Portugués
das	la	a	gli lo	a
der	le	an	i un	as
die	les	the	il una	o
ein	un		la uno	os
eine	une		le	um
				uma

-- Pero se tiene en cuenta el artículo cuando precede al apellido de los autores, y se alfabetiza como si fuera una sola palabra. Ejemplo:

Laborde, Joseph
La Fontaine, Jean de [Como: Lafontaine]
Laurson, Gustavo
Le Bailly, Antonio [Como: Lebailly]

b) Las diéresis y signos especiales que se utilizan en algunos idiomas, no se tienen en cuenta en la alfabetización. Ejemplo:

ã	ö	ç	z	ó	
se considera:	a	o	c	z	o

c) Los encabezamientos formados por iniciales, se colocan antes que los que empiezan con la misma letra, escritos integralmente. Ejemplo:

T.A.
T.R.A.
Tabb, John
Torres, Agustín

d) Los números que inician un encabezamiento se consideran como escritos en letras, en el idioma correspondiente. Ejemplo:

Theory of spectra	
The 1000 soldiers	[Como: Thousand ...]
13 años de experiencia	[Como: Trece años ...]
Tredgold, Alfred	

e) El signo & se ordena como si fuese y, e, et, and, und, etc. , según el idioma del libro.

f) Los apellidos con prefijos se ordenan como si fuesen una sola palabra. Ejemplo:

D'Aras, Sara	/	[Como: Daras]
Dell'Anguilara, Giovanni		[Como: Dellanguilara]
Durant, Roberto		
O'Connor, Denis		[Como: Oconnor]
Otamendi, Alberto		

- Los prefijos M', Mc, S., St., Ste., se ordenan como si estuviesen escritos Mac, San, Saint, Sainte. Ejemplo:

Mc Alpine, Thomas	[Como: Macalpine]
Macaulay, Carlile	
Mac Cartney, Ernesto	

St. Denis, Ruth	[Como: Saint Denis]
Saint Joan	

S. Luigi	[Como: San Luigi]
Santa María, Luis	

CATALOGO DE AUTOR. - Los autores que tienen el mismo apellido se ordenan por sus nombres de pila. Ejemplo:

Rodríguez, Alberto
Rodríguez, Daniel

- Los nombres de pila representados por una inicial se colocanan tes que los completos que comienzan con la misma letra. Ejemplo:

Rodríguez, A.
Rodríguez, Alberto

- Los apellidos compuestos se ordenan a continuación de los que tengan un solo apellido idéntico al primero. Ejemplo:

Fernández, Justino
Fernández Cepero, Aurelio
Fernández de Castro, José

- Varias fichas correspondientes a un mismo autor, se subordenan por el título de la obra. Ejemplo:

Ferriol, Alberto A.
Electricidad; corrientes trifásicas

Ferriol, Alberto A.
Radio; mediciones e instrumentos de ...

- Las fichas principales y secundarias del mismo autor, se subordenan por el título de la obra. Ejemplo:

Wiener, Norbert
The human use of human beings ...

Wiener, Norbert
Bush, Vannavar
Operational circuit analysis ...

Wiener, Norbert
Optics and the theory of stochastic processes
...

- Las ediciones distintas de la misma obra se ordenan: en el caso de libros técnicos o científicos, en primer término la edición más reciente. Ejemplo:

Onley, Louis A.
Tecnología química de fibras textiles.
9 ed.

Onley, Louis A.
Tecnología química de fibras textiles.
7 ed.

- En el caso de obras literarias, a la inversa, en primer lugar las más antiguas.

CATALOGO DE MATERIA. - Varias fichas encabezadas con la misma materia, se subordenan alfabéticamente por el autor de la obra. Ejemplo:

METALURGIA
Calvo Rodés, Rafael
Metales y aleaciones ...

METALURGIA
Zoia, Raffaello
Lezioni di metallurgia ...

- Los encabezamientos de materia se ordenan teniendo en cuenta:

- 1) Encabezamientos sin subdivisiones
- 2) Encabezamientos con subdivisiones
- 3) Encabezamientos invertidos
- 4) Encabezamientos formados por una frase

Ejemplo:

CALOR
CALOR - TERMOLOGIA
CALOR, EMPLEO DEL
CALOR ESPECIFICO

CATALOGO DE TITULO. - Varias fichas encabezadas con el mismo título, se subordenan alfabéticamente por sus autores. Ejemplo:

La métallurgie des poudres.
Girschig, Richard
... La métallurgie des poudres ...

Métallurgie des poudres.
Kieffer, Richard
Métallurgie des poudres ...

Métallurgie des poudres.
Organisation européenne de coopération économique,
Métallurgie des poudres ...

En cuanto a los problemas que pueden presentar las distintas ediciones de una misma obra, tanto en el catálogo de título como de materia, deben seguirse las mismas reglas que para la ordenación del catálogo de autor.

FICHAS DE REFERENCIA.- Las fichas de referencia deben colocarse en el lugar que determine su ordenación alfabética. Ejemplo:

Hartmann, August
Tratado de galvanoplastia y galvanostegia ...

Harvard university
véase
Cambridge, Mass. Harvard university.

Lucius, Arnoldo
Carburación y sistema de combustible ...

CLASIFICACION

Signatura topográfica

Ordenación de libros en los estantes

CLASIFICACION DE LIBROS

Para que los libros puedan ser fácilmente consultados, es preciso que estén ubicados en los estantes de acuerdo con su contenido, por lo cual es necesario clasificarlos previamente.

En nuestras bibliotecas se utiliza el llamado Sistema decimal universal (C.D.U.) que consiste en dividir el total de los conocimientos en 10 partes que constituyen las clasificaciones de primer grado. Son las siguientes:

- 0 Generalidades.
- 1 Filosofía.
- 2 Religión.
- 3 Ciencias sociales. Derecho.
- 4 Filología. Lingüística.
- 5 Ciencias Puras.
- 6 Ciencias aplicadas.
- 7 Bellas artes.
- 8 Literatura.
- 9 Geografía. Biografía. Historia.

Cada una de estas divisiones se van subdividiendo sucesivamente en 10 partes, formándose números de dos y tres cifras que constituyen las clasificaciones de segundo y tercer grado.

DIVISIONES MAS USUALES EN NUESTRAS BIBLIOTECAS

3 CIENCIAS SOCIALES

- 31 Estadística.
- 32 Política.
- 33 Economía.
- 338 Producción. Creación de riqueza.
- 34. Derecho. Legislación. Jurisprudencia.
- 341 Derecho internacional.
- 347 Derecho civil
- 35 Administración pública. Derecho administrativo.
- 36 Asistencia social. Seguros.
- 37 Educación.
- 38 Comercio. Transportes. Comunicaciones.

5 CIENCIAS PURAS

501 Ciencias exactas en general.

51 Matemáticas.

511 Aritmética.

512 Álgebra.

513 Geometría.

514 Trigonometría.

515 Geometría descriptiva.

516 Geometría analítica.

517 Análisis.

518 Métodos especiales de cálculo.

519 Análisis combinatorio.

52 Astronomía. Geodesia.

53 Física.

531 Mecánica.

532 Hidráulica.

533 Aerodinámica.

534 Acústica.

535 Óptica.

536 Termodinámica.

537 Electricidad.

538 Magnetismo. Electromagnetismo.

539 Física molecular y atómica.

54 Química.

543 Química analítica.

544 Análisis cualitativos.

545 Análisis cuantitativos.

546 Química inorgánica.

547 Química orgánica.

548 Cristalografía.

549 Mineralogía.

55 Geología y meteorología.

551 Geofísica.

57 Biología.

58 Botánica.

59 Zoología.

6 CIENCIAS APLICADAS

61 Medicina. Higiene. Farmacia.

62 Ingeniería.

621 Ingeniería mecánica y eléctrica.

622 Minería.

623 Ingeniería y tecnología militar y naval.

624 Ingeniería de la construcción.

626 Ingeniería hidráulica.

629 Locomoción.

63 Agricultura.

65 Comercio. Organización. Tráfico.

654 Telecomunicaciones. Su organización.

656 Organización del transporte.

657 Contabilidad.

658 Organización del trabajo.

66 Química industrial.

669 Metalurgia.

69 Construcción de edificios.

7 BELLAS ARTES

71 Urbanismo.

72 Arquitectura.

77 Fotografía.

778 Aplicaciones de la fotografía.

9 GEOGRAFIA. BIOGRAFIA. HISTORIA.

91 Geografía.

92 Biografías.

93 Historia.

SIGNOS AUXILIARES.— Además de los números considerados anteriormente, se emplean algunos signos auxiliares que ayudan a determinar las características del libro. Los más usados son:

Signo de relación, que se utiliza cuando se trata de clasificar un libro que contiene dos materias relacionadas. Consiste en: que se coloquen entre los números correspondientes a cada materia. Ejemplo:

51	Matemática	{	51.62 Matemática práctica para ingeniería naval.
62	Ingeniería		
539	Energía nuclear	{	539:338 Aspectos económicos de la energía nuclear.
338	Producción		

De forma, que se utiliza para caracterizar la clasificación de acuerdo con la forma en que el libro ha sido escrito, dentro de los trabajos de un mismo tema. Se representa por un cero, seguido de un número, encerrado entre paréntesis.

Las divisiones de forma más utilizadas son:

- (01) Teoría.
- (02) Tratados.
- (021) Manuales.
- (03) Diccionarios, enciclopedias.
- (05) Revistas.
- (06) Sociedades, instituciones (memorias, anales, etc.)
- (08) Colecciones, Poligrafías.
- (09) Historia.

Se colocan a continuación del número que representa la materia. Ejemplo:

- 52(01) Teorías astronómicas.
- 5(06) Anales de la sociedad científica argentina.
- 54(02) Tratado de química.
- 54(03) Diccionario de química.
- 54(05) Revista química.
- 54(09) Historia de la química.
- 62(021) Manual de ingeniería.

Las enciclopedias y diccionarios de carácter general se clasifican sólo con 03, diferenciándose así de los especializados. Ejemplos:

03 DICCIONARIO manual Espasa-Calpe, precedido de una gramática de la lengua ...

03 ENCICLOPEDIE française. President fondateur, A. de Monzie ...

66(03) Ullmann, Fritz
Enciclopedia de química industrial ...

SIGNATURA TOPOGRAFICA

La signatura topográfica, indica la ubicación del libro en los estantes, y figura en el lomo del mismo inscripta con una tinta especial.

En la ficha se escribe sobre la línea de autor, en el espacio libre

entre el borde izquierdo y el margen de impresión. Ejemplo:

53	Fernández, José S.
F2	Física elemental ... [por] José S. Fernández [y] Ernesto E. Galloni ...

Consta de dos elementos:

a) Signatura de clase, que está formada por números que representan la materia de que el libro trata, de acuerdo con las tablas de clasificación. Ejemplo:

53 FÍSICA

b) Signatura librística, que consta de dos partes fundamentales:

1. La primera letra del apellido del autor.
2. Un número que representa las letras que siguen a la primera. En nuestro ejemplo es : F2

Los números se obtienen de tablas confeccionadas especialmente, como la que se transcribe a continuación:

A-C:	1
D-F:	2
G-H:	3
I-M:	4
N-O:	5
P-R:	6
S-U:	7
V-Z:	8

Quiere decir que los apellidos que después de la letra inicial tengan a, b, c, llevan el número 1; los que tengan d, e, f, llevan el número 2, y así sucesivamente.

REDACCION DE LA SIGNATURA TOPOGRAFICA.— Como no puede haber dos libros con la misma signatura topográfica, puesto que cada uno ocupa un lugar en el estante, en algunos casos es preciso completar la signatura librística con la primera letra del título, con el número de la edición, etc.

Por eso al redactarla hay que tener en cuenta:

1. Libros de la misma materia y distintos autores, llevan la misma signatura de clase, y se diferencian por la primera letra del apellido del autor. Ejemplo:

517 G5	Goursat, Edward Cours d'analyse mathématique
-----------	---

517 R7	Rudin, Walter Principles of mathematical analysis.
-----------	---

— Si el apellido de los autores comienza con la misma letra, la signatura se diferencia por el número que corresponde a la letra que sigue. Ejemplo:

R1 Ramírez

B2 Reale

R5 Rodríguez

2. Libros de la misma materia y del mismo autor, llevan la misma sig natura de clase, y la libristica se diferencia por la primera letra del título que no sea artículo, que se coloca a continuación con minúscula. Ejemplo:

530 B6	Broglie, Louis Elements de théorie des quantas.
-----------	--

530 B6f	Broglie, Louis La física moderna y los cuantos.
------------	--

530 B6m	Broglie, Louis Mécanique ondulatoire du photon.
------------	--

- Si el título comenzara con la misma letra, para diferenciar la sig natura se utiliza la segunda, siempre teniendo cuidado que los símbolos al ser ordenados conserven el orden alfabético de los títulos. Ejemplo:

621 M5	Monsen, J. Máquinas a dos tiempos.
-----------	---------------------------------------

621 M5m	Monsen, J. Máquinas a explosión.
------------	-------------------------------------

621 M5Mo	Monsen, J. Motores térmicos.
-------------	---------------------------------

- Si ambos títulos comenzaran con la misma palabra, debe elegirse para distinguir la signatura la primera letra de la segunda palabra. Ejemplo:

621 F2	Ferriol, Alberto A. Electricidad: instrumentos de medida, teoría y diseño.
-----------	---

621 F2t	Ferriol, Alberto A. Electricidad: transformadores monofásicos y de
------------	---

3. Distintas ediciones de la misma obra. se distinguen colocando el número de la edición a continuación de la primera letra del título. Ejemplo:

530 H2q	Heiter, Walter The quantum theory of radiation.
------------	--

530 H2q2	Heiter, Walter The quantum theory of radiation.
-------------	--

530 H2q3	Heiter, Walter The quantum theory of radiation.
-------------	--

4. Traducciones de la misma obra, se diferencian colocando la inicial del idioma con mayúscula, a continuación de la primera letra del título original, de acuerdo con la siguiente tabla:

- A Alemán
- C Castellano
- F Francés
- I Inglés
- It Italiano, etc.

Ejemplo:

541 H8a	Hückel, Walter Anorganische Strukturchemie.
541 H8aC	Hückel, Walter Química estructural inorgánica.
541 H8aII	Hückel, Walter Structural chemistry of inorganic compounds.

5. Distintos volúmenes de la misma obra, tienen la misma signatura topográfica, pero en el lomo de cada volumen, se le agrega el número correspondiente, en renglón aparte. Ejemplo:

547(02)	547(02)	547(02)
Z1	Z1	Z1
	2	3

(Corresponde a un tratado de química industrial en 3v. de Enrique Zappi).

6. Ejemplares repetidos de la misma obra, como en el caso anterior tienen la misma signatura topográfica, y en el lomo del libro en lugar del número del v., se coloca el del ejemplar, acompañado de la abreviatura Ej. Ejemplo:

77(03)	77(03)	77(03)
G7	G7	G7
	Ej. 2	Ej. 3

(Corresponde a tres ejemplares de una guía enciclopédica de fotografía, de Salvador Guida).

ORDENACION DE LOS LIBROS EN LOS ESTANTES

La ordenación de los libros en los estantes se determina por la sig natura topográfica, inscripta, como ya dijimos, en el lomo del libro. Es la misma que figura en el extremo superior izquierdo de la ficha, y remite al lugar donde está ubicado.

Dicha ordenación debe efectuarse teniendo en cuenta:

a) La signatura de clase, siguiendo el desarrollo de las tablas de clasificación como lo establecen las divisiones de primero, segundo y tercer grado, y teniendo presente que primero se colocan los números sin signos auxiliares. Ejemplo:

3	5	6	7
34	511	621	72
34(09)	54	621(021)	72(02)
347	54(02)	621(09)	77
	54(03)	66	77(09)
	55	669	

b) La signatura topográfica completa, cuando se trata de libros con la misma signatura de clase. Entonces se ordenan de acuerdo con la sig natura librística. Ejemplo:

517	517	517	530	530	530	530	669	669	669
G5	R7	R8	B6	B6f	B6m	B6mo	H2q	H2q3	H2q4
669(09)	669(09)	669(09)	77(03)	77(03)	77(03)	77(03)	92	92	
Hg	HgA	HgC	G7	G7	G7	G7	S1	S1	
				2		3			Ej. 2

